Table des matières

Présentation 1

Autour de la dia-variation en français actuel 3
GAÉTANE DOSTIE, PASCALE HADERMANN

Section 1 : Etudes sémantico-grammaticales

Que-relles. Descriptions et emplois variés du morphème jonctif *que* en français : un tour d'horizon 13
CLAUS D. PUSCH

Analyse grammaticale et sur corpus de l'expression *c'est quoi (?)* 39
FLORENCE LEFEUVRE

De l'évolution des propriétés du mot *grave* en français européen moderne 63
ANNE ZRIBI-HERTZ

Variation intrasystémique et transcatégorialité : l'emploi plurifonctionnel du marqueur comparatif *comme* 99
MICHEL PIERRARD

D'autant (plus) (que). De la corrélation comparative subjective à la cause emphatique intersubjective 123
PASCALE HADERMANN

La dia-variation en français actuel
cop. 2015

digitalisiert durch
IDS Basel/Bern, im Auftrag der
Schweizerischen Nationalbibliothek

Section 2 : Etudes sémantico-discursives

Réflexions sur la (quasi-)synonymie et la variation diaphasique. L'exemple de *et/pis* en français québécois familier 147
GAÉTANE DOSTIE

Variation sémantique et jeu de la référence : le cas de la réduction de signes 179
BRUNO COURBON

La variation diamésique/diaphasique des marqueurs discursifs *alors* et *quoi* en périphérie droite 207
DENIZ UYGUR-DISTEXHE

Ajustement et variation par *l'autrement dit* 231
CATHERINE COLLIN

La parole proverbiale : figement ou variation. Cas de quelques proverbes marocains 253
FOUZIA BENZAKOUR

Section 3 : Etudes lexicologiques

L'éclairage des banques textuelles pour le traitement lexicographique de *présentement* 275
MYRIAM BERGERON-MAGUIRE

Du métadiscours au dictionnaire. Pour un étiquetage unifié des mises en relief en lexicographie francophone 297
INKA WISSNER

QU.IT. une ressource électronique mise à disposition
des traducteurs italiens pour « comprendre »
la dia-variation du français (québécois) 319
VALERIA ZOTTI

Section 4 : Etudes sociolinguistiques

Usages de la liaison dans le corpus des ESLOs :
vers de nouveaux (z)ouvrages de référence ? 349
OLIVIER BAUDE, CÉLINE DUGUA

Etude de la variation des formes *si / si que* en français
acadien du nord-est du Nouveau-Brunswick (Canada) 373
LOUISE BEAULIEU, WLADYSLAW CICHOCKI

Section 5 : Etudes en acquisition du français L2

Variations dans l'expression du mouvement en
français L2 et impact de la L1 403
MARIE-EVE MICHOT, MICHEL PIERRARD et
STEFANIE GOLDSCHMITT

Les pronoms objets dans le discours spontané parlé 427
ELENA SHIMANSKAYA

Résumés des articles 453